

PIREO

Radiateurs électriques numériques programmables à Fluide
Radiadores eléctricos digitales programables Fluidos



A73021901 – 2021-01



FR - INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION ET L'UTILISATION
ES - INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN Y EL USO

FRANÇAIS 4

ESPAÑOL 21

IMPORTANT :

- Ne pas couvrir l'appareil de chauffage afin d'éviter toute surchauffe. L'appareil est marqué avec le symbole standard « Ne pas couvrir ».



- Ne pas s'asseoir sur le radiateur.

- Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation en extérieur.

- Si le câble d'alimentation est abimé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes qualifiées, afin d'éviter tout danger potentiel.

- L'appareil ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise électrique ou d'un interrupteur. La ligne électrique doit être protégée par un dispositif différentiel à haute sensibilité.

- Le radiateur doit être installé en laissant un espace suffisant tout autour de l'appareil pour une bonne circulation de l'air chaud et en respectant toujours une distance minimale de 100 mm par rapport aux rideaux, aux meubles, etc. Toute personne se trouvant dans la baignoire ou la douche ne doit pas pouvoir accéder aux interrupteurs et aux autres dispositifs de mise en marche, concernant la distance réglementaire de 0,6 m du radiateur au point d'eau le plus proche.

- Le montage est une partie importante de la sécurité. Pour effectuer l'installation correctement, consulter la rubrique MONTAGE.

- Cet appareil de chauffage contient une certaine quantité d'huile spécifique. Les réparations nécessitant l'ouverture du

réservoir d'huile doivent uniquement être réalisées par le fabricant ou son service après-vente qui devra être contacté en cas de fuite d'huile.

- La canalisation fixe doit disposer d'un système de déconnexion conformément aux règlements d'installation.
- Cet appareil peut l'utiliser enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou le manque d'expérience et de connaissances si supervisées ou ont une formation appropriée en ce qui concerne l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et comprendre les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par les enfants sans surveillance.
- Les radiateurs doivent être hors de portée des enfants de moins de 3 ans sans surveillance.
- Les enfants de 3 à 8 ans doivent uniquement allumer / éteindre l'appareil quand il a été placé ou installé à sa position normale de fonctionnement prévu et sont supervisées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprendre les risques que le dispositif présente. Les enfants de 3 à 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil ou effectuer un quelconque entretien.

ATTENTION - Certaines parties de ce produit peuvent être chaudes au contact et causer des brûlures. Il est

conseillé d'être particulièrement attentif aux enfants et personnes vulnérables en présence de l'appareil.

- Une fois le radiateur installé, suivre les instructions relatives au fluide caloporteur.

Ce produit est conforme à la Directive 2012/19/UE.



Le symbole de la "poubelle barrée" figurant sur l'appareil indique que le produit devra être traité séparément des autres déchets domestiques à la fin de sa vie utile, et devra donc être déposé dans un centre de récupération sélectif destiné aux appareils électriques et électroniques ou rendu au distributeur lors de rachat d'un nouvel appareil similaire.

Lorsque l'appareil est hors d'usage, l'utilisateur doit le rapporter dans les centres de récupération prévus à cet effet pour y être démonté dans le respect de l'environnement (recyclage des divers matériaux composant l'appareil).

Renseignez-vous sur les organismes de collecte les plus proches de chez vous ou directement auprès de votre distributeur auprès duquel vous avez acheté le produit.

SOMMAIRE

1. PRÉSENTATION.....8

2. EMPLACEMENT8

3. CONNEXION ÉLECTRIQUE9

4. MONTAGE9

5. FONCTIONNEMENT11

5.1. Description de l'unité de commande - Écran11

5.2. Allumer et éteindre le radiateur11

5.3. Modes de fonctionnement et programmes.....12

5.4. Indicateur comportemental16

5.5. Verrouillage du clavier16

5.6. Fonction détection fenêtre ouverte.....17

6. MAINTENANCE19

7. TABLEAU DES CARACTÉRISTIQUES.....20

8. TABLEAU ÉCOCONCEPTION20

PIREO RADIATEURS ÉLECTRIQUES NUMÉRIQUES PROGRAMMABLES À FLUIDE

1. PRÉSENTATION

Cher client :

Merci d'avoir choisi les radiateurs PIREO qui bénéficient d'une conception et d'une technologie de pointe ainsi que d'une grande fiabilité (TRIAC) et d'une excellente qualité de fabrication.

Les radiateurs thermiques PIREO de COINTRA, ainsi que tous leurs matériaux et composants ont été rigoureusement contrôlés afin de garantir leur qualité.

Avant toute mise en marche du radiateur, lisez attentivement ces instructions, elles vous permettront d'utiliser l'appareil de façon correcte et optimale, avec une entière satisfaction. Gardez le manuel facilement accessible en cas de doute.

2. EMPLACEMENT

Le radiateur sera placé dans la pièce, de préférence sur les murs extérieurs ou à proximité, en laissant toujours autour du radiateur un espace suffisant pour une bonne circulation de l'air chaud et en respectant toujours une distance minimale de 100 mm par rapport aux rideaux, aux meubles, etc.

Dans la salle de bain, le radiateur électrique sera placé à l'extérieur du périmètre de sécurité, conformément aux dispositions de la réglementation en vigueur (zone 3 de la figure 1).

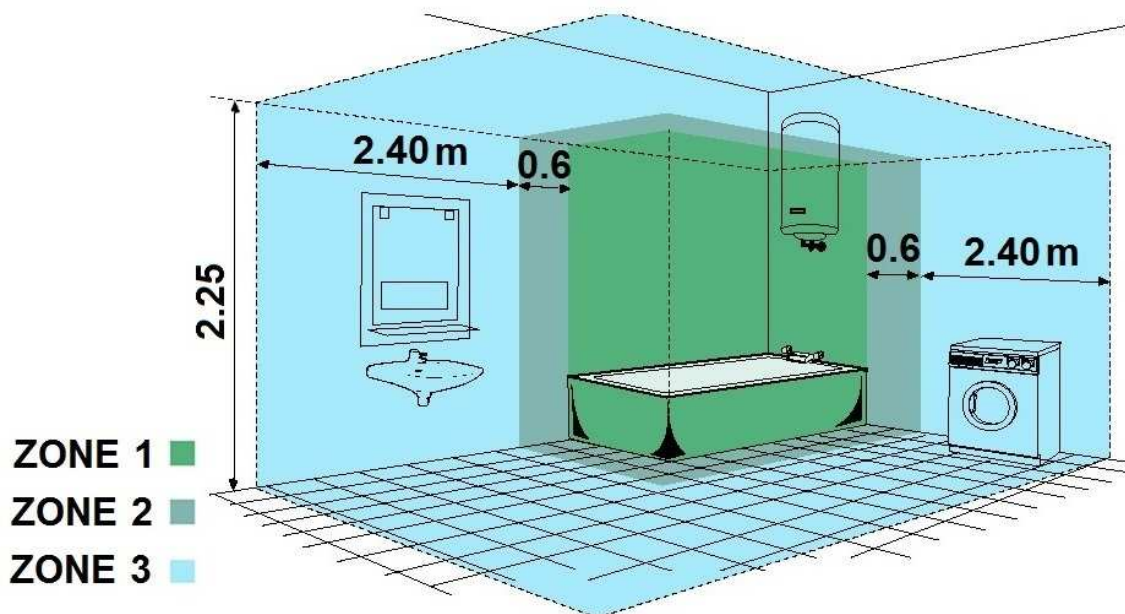



Figure 1 : Classement des zones de la salle de bain

En aucun cas le radiateur ne doit être placé sous une prise électrique.

3. CONNEXION ÉLECTRIQUE

Le radiateur doit être branché sur le courant électrique (230 V ~ 50 Hz ) avec une réglette (sans connecteur électrique), respectant les couleurs (figure 2) :

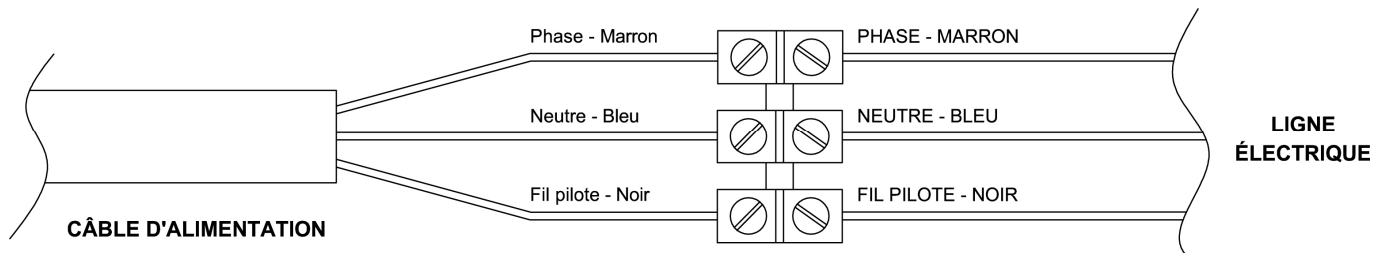








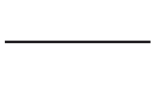
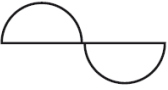


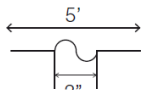
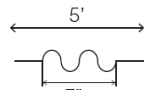
Figure 2 : Connexion du câble d'alimentation au réseau électrique

Les précautions suivantes doivent être respectées :

- L'appareil ne doit pas être placé en dessous d'une prise électrique ou d'un interrupteur.
- La ligne électrique doit être protégée par un dispositif différentiel à haute sensibilité.
- Débranchez l'alimentation électrique du câblage fixe avant l'installation.

Vous pouvez raccorder le fil pilote si votre maison est équipée d'une centrale de programmation, d'un programmateur ou d'un gestionnaire.

Dans ce cas, pour vérifier la transmission correcte des ordres de programmation, procédez aux vérifications suivantes en fonction des modes choisis (Confort, Nuit, ...).

	CONFORT 	NUIT 	HORS GEL 	ARRET DU CHAUFFAGE DELESTAGE 	CONFORT -1°C 	CONFORT -2°C 
SIGNAL A TRANSMETTRE						

⚠ ATTENTION : pour le bon fonctionnement du fil pilote, le raccordement de la PHASE et du NEUTRE à l'alimentation doit être correctement respecté.

4. MONTAGE

L'émetteur de chaleur est fixé au mur à l'aide de supports réglables fournis avec l'appareil. Le nombre de supports pour chaque modèle est :

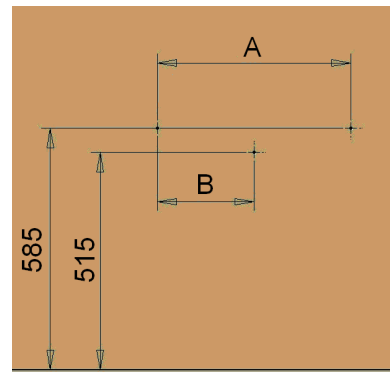
- Les modèles 1000 et 1500 : 2 supports de fixation + 1 anti-basculement

Le radiateur électrique sera fixé au mur par les supports réglables, vis et chevilles fournis avec l'appareil selon les instructions du gabarit imprimées dans la boîte.

Si vous ne disposez pas de ce gabarit en carton vous pouvez suivre ces instructions :

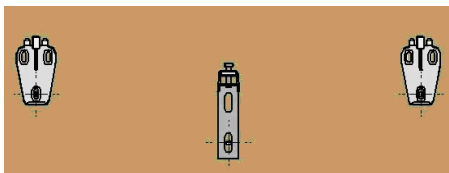
1. Tracer sur la paroi la position du trou inférieur des supports.

Modèle	Cotes (mm)		N° de supports (*)
	A	B	
PIREO 1000	240	160	2 + 1
PIREO 1500	480	240	

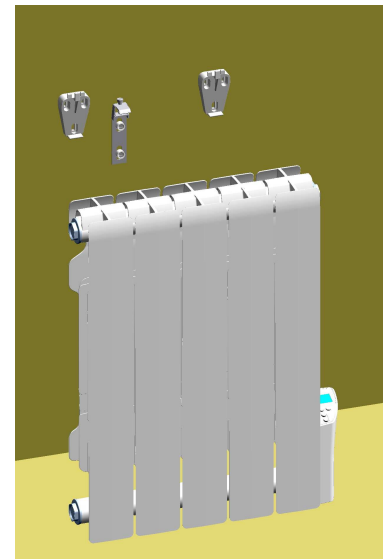


(*) Le premier chiffre correspond au nombre de supports de matière plastique sur lesquels ou accroche au nombre de supports de plaque qui fixe le radiateur.

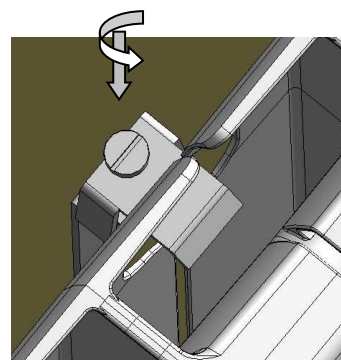
2. Placer les supports correspondants, sur chacune des marques effectuées, faisant coïncider le trou inférieur. Ensuite marquer les trous supérieurs de chaque support.



3. Forer la paroi, placer ce qui est chevilles, visser les supports et accrocher le radiateur.



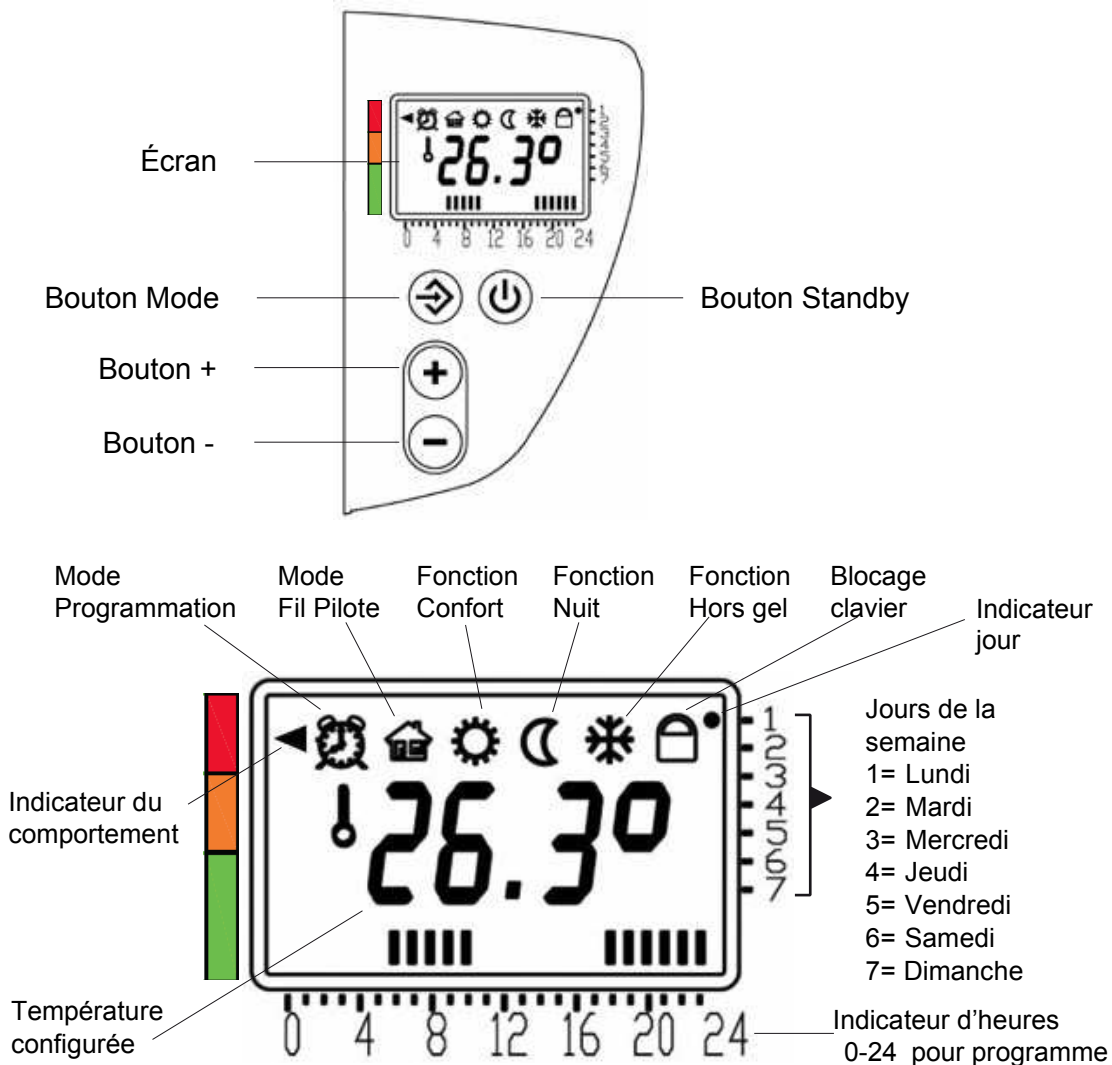
4. Dans le support de plaque, serrer la vis de la partie supérieure jusqu'à ce que l'ajustement nécessaire fixe le radiateur.



5. FONCTIONNEMENT

5.1. Description de l'unité de commande - Écran

La partie électronique comprend un clavier à quatre boutons et un écran. Lorsque vous utilisez le clavier, chaque pression de bouton, l'écran est rétro-éclairé.



5.2. Allumer et éteindre le radiateur

Une fois que le radiateur est connecté à l'alimentation électrique (230 V ~ 50 Hz), le radiateur est allumé par l'interrupteur de l'installation. Le mode standby ou le mode de fonctionnement actuel apparaît sur l'affichage. Le radiateur électrique est éteint par l'interrupteur de l'installation.


Si le radiateur est en Standby, pour mettre le radiateur en opérationnel appuyez sur le bouton Standby ; un long bip retentira une fois que le radiateur est opérationnel. Le radiateur démarre alors dans le mode de fonctionnement précédent. Pour remettre le radiateur en Standby, appuyez sur le bouton **Standby** ; un double bip retentira.


En cas de panne de courant ou de déconnexion, le radiateur se souviendra **toujours du mode de fonctionnement précédent, de la température et de l'état** (s'il est en Standby ou opérationnel).

5.3. Modes de fonctionnement et programmes

La commande électronique offre 8 modes de fonctionnement : **FIL PILOTE, CONFORT, NUIT, HORS GEL, PROGRAMMATION, PROGRAMMATION INTEGRÉE P1, P2, P3**. Le réglage des températures des fonctions CONFORT et NUIT est indépendant (deux réglages). La commande permet la programmation horaire de deux températures (CONFORT et NUIT) sur sept jours. Le radiateur peut recevoir les commandes FIL PILOTE, 6 commandes, de la centrale ou du programmeur.


Mode STANDBY

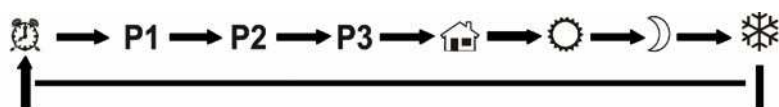
Vous pouvez passer en mode Standby en appuyant sur le bouton **Standby**  de l'équipement. L'écran affiche le message (**St by**) clignotant.

L'élément chauffant est désactivé. L'appui sur les boutons **Mode** , **(+)** ou **(-)** ne produit aucune action. Le bouton **Standby** permet de passer de l'état STANDBY à l'état OPÉRATIONNEL et de modifier l'affichage de l'écran.

Mode OPÉRATIONNEL

Lorsque l'appareil est opérationnel, le réglage de la température et le mode de fonctionnement sont affichés. L'écran affiche le dernier réglage avant l'extinction.

En appuyant sur le bouton **Mode** , vous pouvez modifier la fonction comme suit : **Fil Pilote, Confort, Nuit, Hors gel, Programme, P1, P2, P3**.














Fil Pilote

Ce mode de fonctionnement a été conçu pour l'utilisation normale du composant électronique afin de chauffer la pièce lorsque les modes de fonctionnement sont reçus depuis une commande à distance centralisée.

Le mode de fonctionnement sera sélectionné à l'aide de la centrale du Fil Pilote. Si aucune centrale de commande du Fil Pilote n'est installée, la commande électronique fonctionne en mode CONFORT.



Le thermostat est conçu pour reconnaître les fil pilote 6 ordres :

Fil Pilote ordre	Icônes sur l'écran	Point de consigne / écran
CONFORT	 et 	Température haut
NUIT (ÉCONOMIE)	 et 	Température haut – 3.5 °C
ECO1	 et 	Température haut – 1 °C
ECO2	 et 	Température haut – 2 °C
HORS GEL	 et 	7 °C
ARRÊT		St op

 **Confort**

Le mode Confort est destiné à l'utilisation normale du radiateur électrique, pour chauffer la pièce.

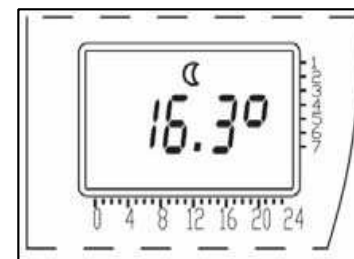
Lorsque vous êtes en mode Confort et que le symbole est affiché, vous pouvez régler le niveau haut de température avec les boutons (+) ou (-). Le niveau haut de température ne peut pas être inférieur au niveau bas.



) **Nuit (Économie)**

Le mode Économie est utilisé dans la nuit ou dans de courtes périodes d'absence. Ceci permet d'éviter la diminution excessive de la température, ce qui entraînerait des récupérations coûteuses.

Lorsque vous êtes en mode Nuit (Économie) et que le symbole est affiché, vous pouvez régler le niveau bas de température. Le niveau bas de température ne peut pas être supérieur au niveau haut.



Réglage de température (Confort et Nuit)

Appuyez sur les boutons (+) ou (-) une fois pour passer à la commande de température. L'icône d'un petit thermomètre clignote à gauche de l'écran.

Appuyez sur (+) pour augmenter le réglage de température et sur (-) pour le diminuer. Après le réglage de la température du thermostat à la valeur désirée, n'appuyez sur aucune autre bou-

ton pendant quelques secondes pour que la nouvelle température soit mémorisée. L'icône du thermomètre disparaît de l'écran.

Les réglages de température sont ajustables entre un minimum de 7 °C et un maximum de 35 °C. Le réglage de température peut être modifié par pas de 0.1 °C.

❄️ Hors gel

Dans le mode Hors gel la température de consigne est toujours la température minimum de sécurité 7 °C, indépendamment des niveaux de température.

S'utilise dans de longues périodes d'absence pendant lesquelles vous voulez éviter les problèmes de gel dans la chambre.



🕒 Programmation

Pour accéder au mode Programmation, appuyez sur le bouton **Mode** jusqu'à ce que l'écran affiche l'icône de programmation avec l'heure du jour.

Ce mode permet la programmation hebdomadaire sur deux niveaux de température (haute et basse) en fonction de l'heure et du jour de la semaine.



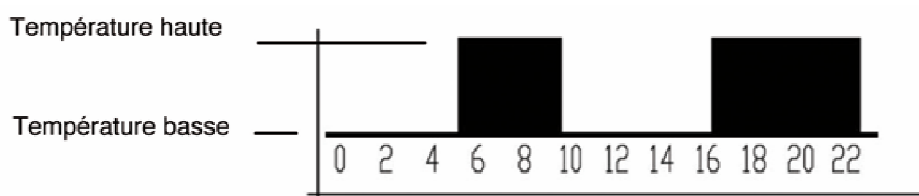
Réglage de l'heure du jour et de la programmation hebdomadaire

Maintenez enfoncées simultanément pendant 3 secondes le bouton **Mode** et le bouton **Stand-by** pour accéder aux paramètres du mode de programmation.

Les chiffres de l'heure commencent à clignoter. Utiliser les boutons **(+)** et **(-)** pour sélectionner l'heure. Pour confirmer enfoncer le bouton **Mode** ; les chiffres des minutes commencent à clignoter. Utiliser les boutons **(+)** et **(-)** pour sélectionner les minutes. Pour confirmer enfoncer le bouton **Mode** ; l'indicateur JOUR commence à clignoter (point sur la droite de l'écran). Utiliser les boutons **(+)** et **(-)** pour choisir le jour de la semaine. Pour confirmer enfoncer le bouton **Mode**.

Ensuite, il est possible de définir un programme pour chaque jour (à partir du jour 1) ; utilisez les boutons **(+)** ou **(-)** pour configurer les segments (**segment allumé = température haute**, **segment éteint = température basse**). Il y a 24 segments, un pour chaque heure de la journée (de 0 à 24).

Arrivé au réglage de l'heure 24, l'indicateur se déplace à nouveau sur l'heure 0 du même jour pour permettre d'apporter les corrections éventuellement nécessaires.



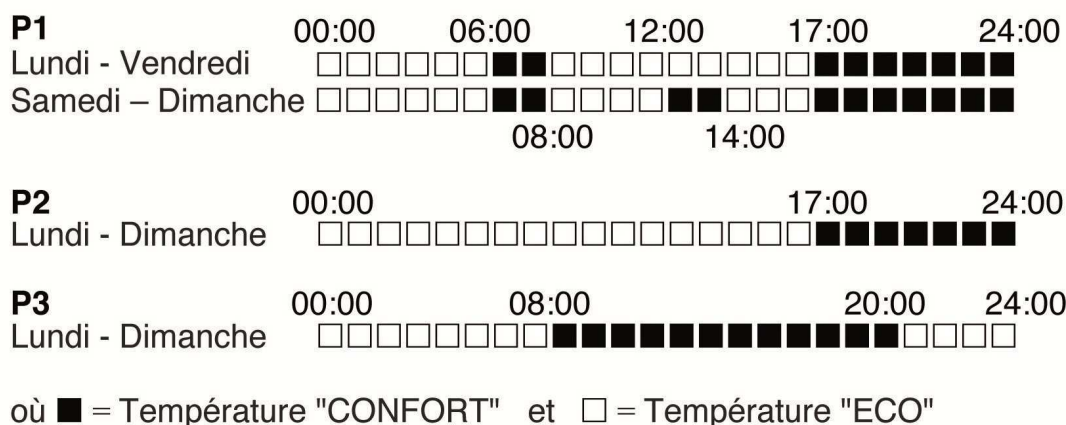
Confirmez la sélection en appuyant sur le bouton **Mode**. Vous pouvez ensuite effectuer le même réglage pour les autres jours. Les niveaux de température "haute" et "basse" sont ceux définis dans les modes Confort et Nuit. Après avoir réglé la température du dernier jour (7), enfoncer le bouton **Mode** pour sortir du réglage de la programmation hebdomadaire.

Une fois que la programmation a été effectuée, en cas de panne d'alimentation la programmation hebdomadaire reste, ainsi que le mode et les températures de confort (haute) et de nuit (basse). Cependant, l'heure et le jour de la semaine devront être réglés.

Programmation intégrée (P1, P2, P3)

Ce radiateur a la possibilité d'utiliser le mode Programmation "classique" (configuré par l'utilisateur), et aussi trois types de mode de programmation intégrée (P1, P2 et P3).

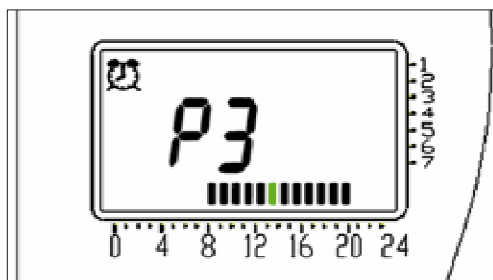
Les programmes P1, P2, P3 travaillent comme suit :



Les programmes P1, P2 et P3 sont complètement indépendants les uns des autres. Le programme en cours d'utilisation P1, P2 ou P3 est indiqué sur l'écran.

Fonctionnement en Programmation (configuré par l'utilisateur ou intégrée P1, P2, P3)

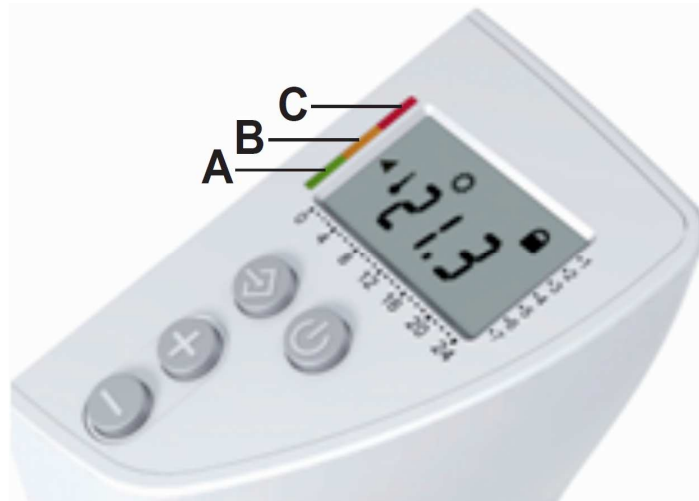
Lorsqu'un des types de programmation est en cours d'utilisation, la barre clignotante indique le type de température de consigne (haute ou basse) pendant les heures indiquées à ce moment.



5.4. Indicateur comportemental

La consommation d'un radiateur thermique électrique dépend surtout de la valeur de température réglée.

Selon la valeur de référence, un indicateur du comportement (flèche) sur la zone d'affichage de la consommation montre le fonctionnement du radiateur.



La règle est :

A. Zone Verte - $T \leq 19 \text{ }^{\circ}\text{C}$

L'indicateur signale qu'un comportement plus responsable est adopté et que la température requise a été réduite considérablement.


B. Zone Jaune - $T > 19 \text{ }^{\circ}\text{C}$ et $T \leq 24 \text{ }^{\circ}\text{C}$

L'indicateur signale que la température requise a été augmentée.

C. Zone Rouge - $T > 24 \text{ }^{\circ}\text{C}$

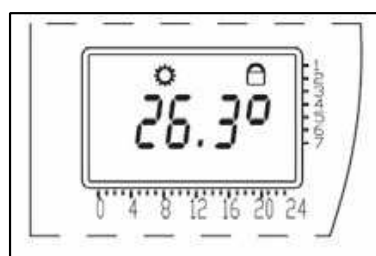
L'indicateur suggère d'adopter un comportement plus responsable, car la température requise est très élevée.

5.5. Verrouillage du clavier

La protection enfant (verrouillage du clavier) peut être définie en appuyant simultanément sur les boutons (+) et (-) pendant 4 secondes ; une petite icône de verrou s'affiche .

Si la fonction verrouillage est active, il est encore possible de positionner le radiateur en mode Standby ou en mode Opérationnel, mais il n'est pas possible de changer le réglage ou le mode.

Appuyez simultanément sur les deux boutons pendant 3 secondes pour déverrouiller le clavier.

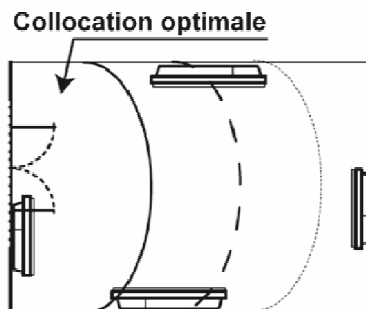


5.6. Fonction détection fenêtre ouverte

Si la pièce où le radiateur a été installé est aérée à travers l'ouverture d'une fenêtre ou d'une porte donnant sur un endroit plus froid, cette fonction permet d'éviter un gaspillage d'énergie.

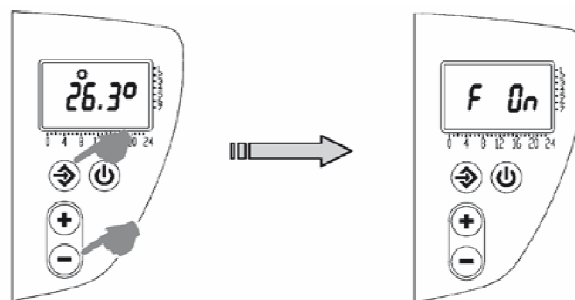
Vu que la détection est de type indirect, l'intervention de la fonction est liée à plusieurs variables, dont notamment la température ambiante et celle extérieure, le lieu du radiateur, le temps passé depuis l'ouverture/fermeture de la fenêtre, la typologie constructive de la pièce et l'état où le radiateur même se trouve.


L'emplacement optimale du radiateur dans la pièce est près de la fenêtre, comme indiqué dans l'image suivante :

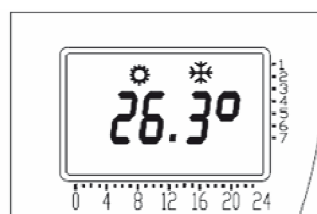


Si la fonction est active, le radiateur détecte si la fenêtre est ouverte ou fermée.

La fonction peut être sélectionnée et actionnée uniquement en modes Confort ou Fil Pilote con le signal de confort présent. Pour activer la fonction, appuyez simultanément sur les boutons **Mode** et **(-)** ; pendant quelques secondes l'écran affiche le message « **F On** », puis on retourne à la page précédente :

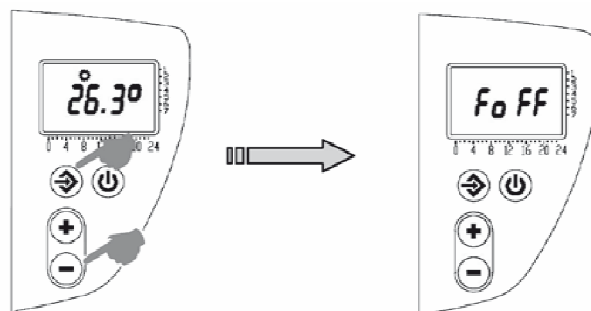


Lorsque le système détecte la fenêtre ouverte, sur l'écran apparaît le symbole  clignotant continuellement, pendant qu'au niveau de réglage interne le set-point est établi à 7 °C :








Cet état continue jusqu'à ce que la fenêtre fermée soit détectée ou qu'une période de 2 heures se soit écoulée, période maximum au-delà de laquelle le radiateur recommence à chauffer.

Pour désactiver la fonction, appuyez simultanément sur les boutons **Mode** et **(-)**, jusqu'à ce que l'indication « **FoFF** » apparaisse pendant quelques secondes :



* Cette fonction est prise en compte par les règlements de la directive 2009/125/CE et apporte à l'équipement une plus grande efficacité en fonctionnement.

Commande	Description
	Mode FIL PILOTE : La température est définie par la commande FIL PILOTE. <i>Toutes les commandes FIL PILOTE sont activées.</i>
St by	Mode STANDBY : Le chauffage est éteint. <i>Toutes les commandes FIL PILOTE sont désactivées.</i>
	Mode Confort : Réglage de la température définie : niveau haut de température. <i>Toutes les commandes FIL PILOTE sont désactivées à l'exception de la commande d'arrêt.</i>
	Mode Nuit (Économie) : Réglage de la température définie : niveau bas de température. <i>Toutes les commandes FIL PILOTE sont désactivées à l'exception de la commande d'arrêt.</i>
	Mode Hors gel : Température minimum de sécurité de 7 °C. <i>Toutes les commandes FIL PILOTE sont désactivées à l'exception de la commande d'arrêt.</i>
	Mode Programme : Le réglage de température dépend du jour, de l'heure et des segments de température (niveaux confort et nuit). <i>Toutes les commandes FIL PILOTE sont désactivées à l'exception de la commande d'arrêt.</i>
P1, P2, P3	Mode Programme intégrée : Le réglage de température dépend du jour, de l'heure et des segments de température (niveaux confort et nuit). <i>Toutes les commandes FIL PILOTE sont désactivées à l'exception de la commande d'arrêt.</i>
Er r1	ERREUR: Capteur de température en panne.

6. MAINTENANCE

Les radiateurs électriques PIREO nécessitent très peu de maintenance.

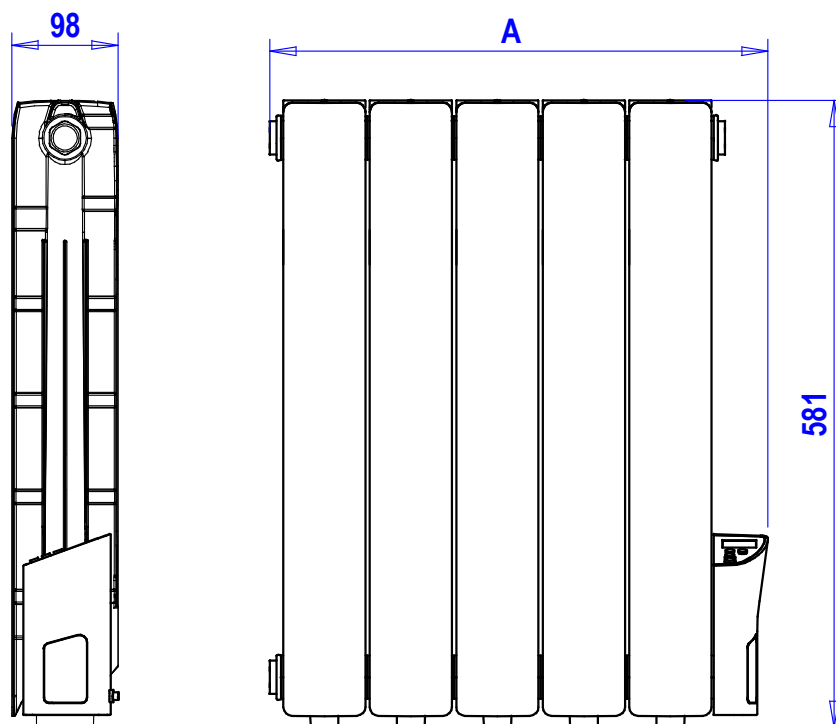
Les surfaces du radiateur ne doivent pas être nettoyées avec un produit abrasif ou avec des substances granulaires. Un nettoyage régulier avec des produits à pH neutre est recommandé.

Pour nettoyer le radiateur électrique, il est recommandé de débrancher l'appareil du secteur.

Si les radiateurs électriques ne sont pas maintenus propres, de la poussière peut apparaître, pouvant ainsi brûler et se déposer sur le mur au-dessus du radiateur électrique sous forme de traînées ou de zones sombres. Ce type de marques est dû au manque de propreté du radiateur électrique et de la zone environnante.

7. TABLEAU DES CARACTÉRISTIQUES

Modèle	N° élém.	Puissance (W)	A (mm)	Poids (kg)	Tension	Classe	Taux de protection	Type de radiateur
PIREO 1000	5	1000	461	7.7	230 V ~ 50 Hz	II	IP24	FLUIDE
PIREO 1500	8	1500	701	11.9				



8. TABLEAU ÉCOCONCEPTION

Modèles	PIREO 1000	PIREO 1500
Puissance thermique		
Puissance thermique nominale (P_{nom})	1,0 kW	1,5 kW
Puissance thermique maximale continue ($P_{max,c}$)	1,0 kW	1,5 kW
Consommation d'électricité auxiliaire		
À la puissance thermique nominale (e_{lmax})	1,0052 kW	1,5078 kW
À la puissance thermique minimale (e_{lmin})	1,0052 kW	1,5078 kW
En mode veille (e_{lSB})	0,0007 kW	
Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce	Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur hebdomadaire	
Autres options de contrôle	Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	
Ferroli France Parc d'activités Technoland, 3, Allée des Abruzzes – Bât. K, 69800 Saint-Priest, FRANCE Tél. : +33 (0)4 72 76 76 76 Fax : +33 (0)4 72 76 76 77		

IMPORTANTE:

- Para evitar sobrecalentamientos, no cubrir el aparato de calefacción. El propio aparato está marcado con el símbolo estándar de “No cubrir”.



- Las personas no deben sentarse sobre el emisor.

- Este aparato no está destinado para uso en exteriores.

- Si el cable de alimentación está deteriorado, debe cambiarse por el fabricante, su servicio posventa o las personas cualificadas para ello con objeto de evitar un posible peligro.

- El aparato no debe colocarse justamente debajo de una toma de corriente. Se debe proteger la línea eléctrica con un dispositivo diferencial de alta sensibilidad.

- El radiador debe instalarse de tal modo que alrededor de él haya el suficiente espacio para una correcta circulación del aire caliente, respetando siempre una distancia mínima de 100 mm a cortinas, muebles, etc. Cualquier persona que se encuentre en la bañera o en la ducha no ha de poder acceder a los interruptores y otros dispositivos de puesta en marcha, respetándose 0,6 m de distancia entre el emisor y la bañera o ducha.

- El montaje es una parte importante de la seguridad. Para realizar la instalación correcta, vaya a la sección MONTAJE.

- Este aparato de calefacción lleva una cantidad específica de aceite especial. Las reparaciones para las que sea necesario abrir el depósito de aceite, sólo deben efectuarse por

el fabricante o su servicio posventa que deberá contactarse normalmente en caso de fuga de aceite.

- Un sistema de desconexión de acuerdo con las reglamentaciones de instalación debe ser incorporado a la canalización fija.

- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento que realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.

- Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato a menos que sean continuamente supervisados.

- Los niños desde 3 años y menores de 8 años deben sólo encender/apagar el aparato siempre que éste haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que el aparato tiene. Los niños desde 3 años y menores de 8 años no deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.

PRECAUCIÓN - Algunas partes de este producto pueden ponerse muy calientes y causar quemaduras. Debe

ponerse atención particular cuando los niños y las personas vulnerables estén presentes.

- Cuando el radiador se desecha, seguir las disposiciones concernientes al aceite.

Este producto es conforme a la Directiva 2012/19/UE.



El símbolo de la “papelera tachada” reproducido en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, debe ser tratado separadamente de los residuos domésticos, por lo que se ha de tirar en un centro de recogida selectiva de aparatos eléctricos y electrónicos o bien se ha de devolver al distribuidor en el momento de la compra de un nuevo aparato equivalente.

El usuario es responsable de la entrega del aparato, al final de su vida útil, a los centros de recogida establecida. La correcta recogida del aparato permitiendo el reciclaje del aparato al final de la vida útil del mismo, el tratamiento de éste y el desmantelamiento respetuoso con el medio ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y sobre la salud, y favorece el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto.

Para informaciones más detalladas acerca de los sistemas de recogida disponibles, dirigirse a las instalaciones de recogida de los entes locales o a los distribuidores en los que se realizó la compra.

ÍNDICE

1. PRESENTACIÓN	25
2. EMPLAZAMIENTO.....	25
3. CONEXIÓN ELÉCTRICA	26
4. MONTAJE	26
5. FUNCIONAMIENTO.....	28
5.1. Descripción de la unidad de control - Pantalla.....	28
5.2. Encender y apagar el radiador.....	28
5.3. Modos de funcionamiento y programas.....	29
5.4. Indicador de comportamiento	33
5.5. Bloqueo de teclado	33
5.6. Función detección ventana abierta	34
6. MANTENIMIENTO.....	36
7. TABLA DE CARACTERÍSTICAS.....	37
8. TABLA DE ECODISEÑO	37

PIREO RADIADORES ELÉCTRICOS DIGITALES PROGRAMABLES FLUIDOS

1. PRESENTACIÓN

Estimado cliente:

Muchas gracias por elegir los radiadores PIREO, de diseño cuidado, sistemas electrónicos de última tecnología y elevada fiabilidad (TRIAC), y gran calidad constructiva.

Los radiadores térmicos PIREO de COINTRA, así como todos sus materiales y componentes, han superado rigurosos controles que garantizan su calidad.

Antes de poner en marcha el emisor térmico, debe leer atentamente estas instrucciones, lo que le ayudará a conseguir un correcto funcionamiento del aparato con las máximas prestaciones y plena satisfacción. Consérvelas a mano en caso de duda.

2. EMPLAZAMIENTO

El radiador se colocará en la zona de la habitación que determine el usuario, según las necesidades de espacio, preferentemente en los muros exteriores o cerca de ellos, dejando siempre, alrededor del emisor térmico el suficiente espacio para una correcta circulación del aire caliente, respetando siempre una distancia mínima de 100 mm a cortinas, muebles, etc.

En cuartos de baño, el radiador eléctrico se situará fuera del volumen de protección, según lo dispuesto en la reglamentación en vigor (zona 3 de la figura 1).

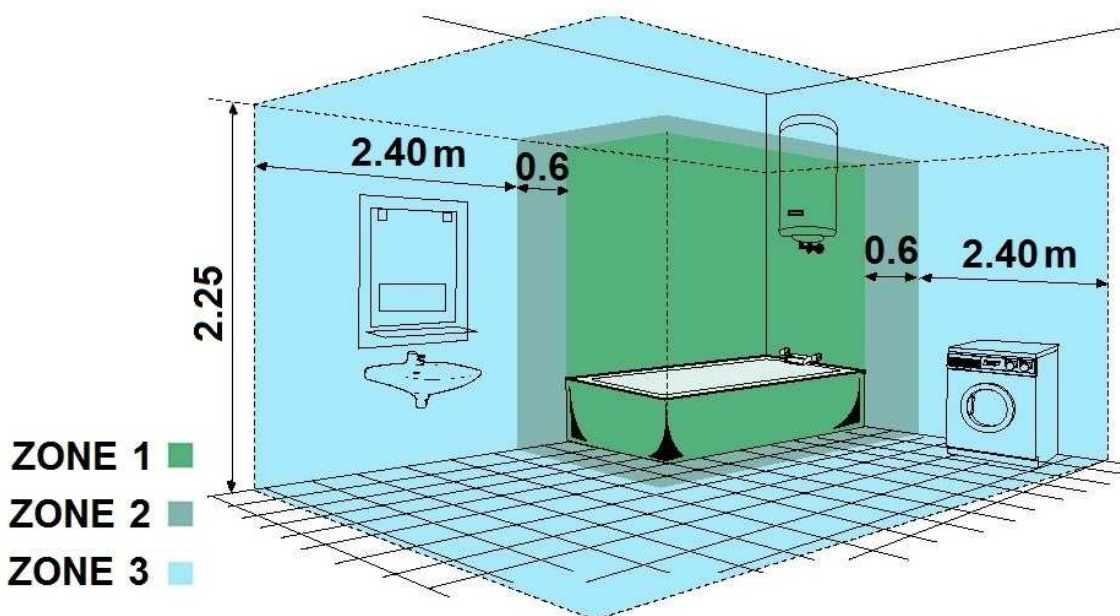



Figura 1: Clasificación de las zonas del cuarto de baño

En ninguna circunstancia se debe colocar el emisor térmico debajo de una toma de corriente eléctrica.

3. CONEXIÓN ELÉCTRICA

El emisor térmico deberá conectarse a la línea eléctrica (230 V ~ 50 Hz ) a través de una regleta (sin enchufe eléctrico), respetando los colores (figura 2):

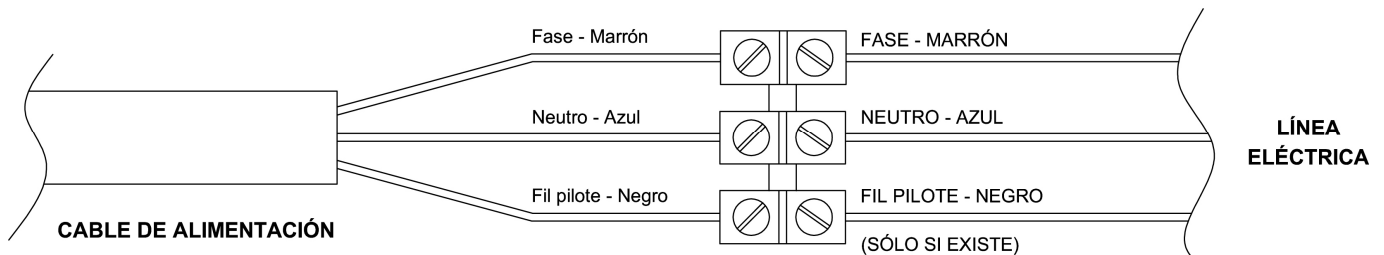


Figura 2: Conexión del cable de alimentación a la red eléctrica







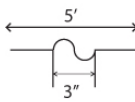
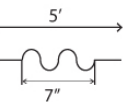

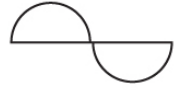
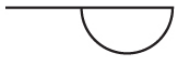

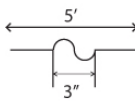
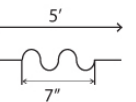
ATENCIÓN: NO CONECTAR EL CABLE FIL PILOTE (NEGRO) A LA TOMA DE TIERRA (VERDE-AMARILLO). ES UN APARATO DE CLASE II.

Además, se deben tener en cuenta las siguientes advertencias:

- El aparato no se colocará ni encima, ni debajo de una toma de corriente o interruptor.
- Se debe proteger la línea eléctrica con un dispositivo diferencial de alta sensibilidad.
- Es necesario desconectar la alimentación del cableado fijo antes de la instalación.

Puede conectar el hilo piloto (fil pilote) si su casa está equipada con una unidad de programación, un programador o un gestor de hilo piloto.

En este caso, para comprobar la correcta transmisión de los comandos de programación, realice las siguientes comprobaciones según los modos elegidos (Confort, Noche, etc.).

	CONFORT 	NOCHE 	ANTIHIELO 	PARADA DE CALENTAR 	CONFORT -1°C 	CONFORT -2°C 
SEÑAL A TRANSMITIR						

⚠ ATENCIÓN: para el correcto funcionamiento del hilo piloto, la conexión de FASE y NEUTRO a la alimentación debe ser correctamente respetada.

4. MONTAJE

El emisor de calor se fija a la pared mediante soportes ajustables suministrados con el aparato. El número de soportes para cada modelo es:

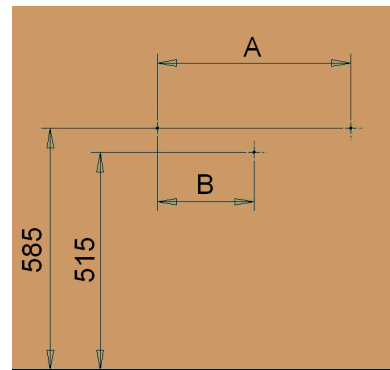
- Los modelos 1000 y 1500: 2 soportes de montaje + 1 antivuelco

El radiador eléctrico se fijará a la pared mediante los soportes regulables, tornillos y tacos suministrados con el aparato, según las instrucciones de la plantilla impresa en la caja.

En caso de no disponer de esta plantilla de cartón puede seguir las siguientes instrucciones:

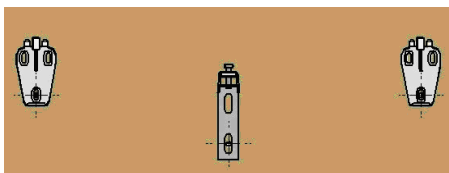
1. Trazar sobre la pared la posición del taladro inferior de los soportes.

Modelo	Cotas (mm)		N.º de soportes (*)
	A	B	
PIREO 1000	240	160	2 + 1
PIREO 1500	480	240	

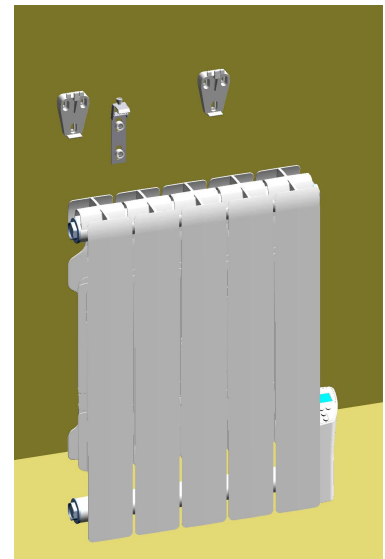


(*) La primera cifra corresponde al n.º de soportes de plástico sobre los que se cuelga el radiador y la segunda corresponde al n.º de soportes de chapa que fija el radiador.

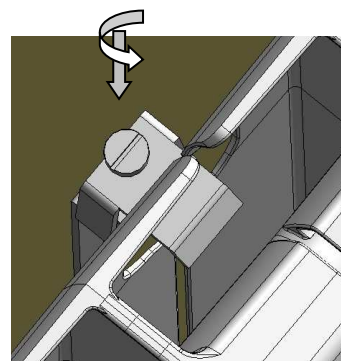
2. Colocar los soportes correspondientes, sobre cada una de las marcas realizadas, haciendo coincidir el taladro inferior. Seguidamente marcar los taladros superiores de cada soporte.



3. Taladrar la pared en las marcas realizadas, colocar los tacos, atornillar los soportes y colgar el radiador.



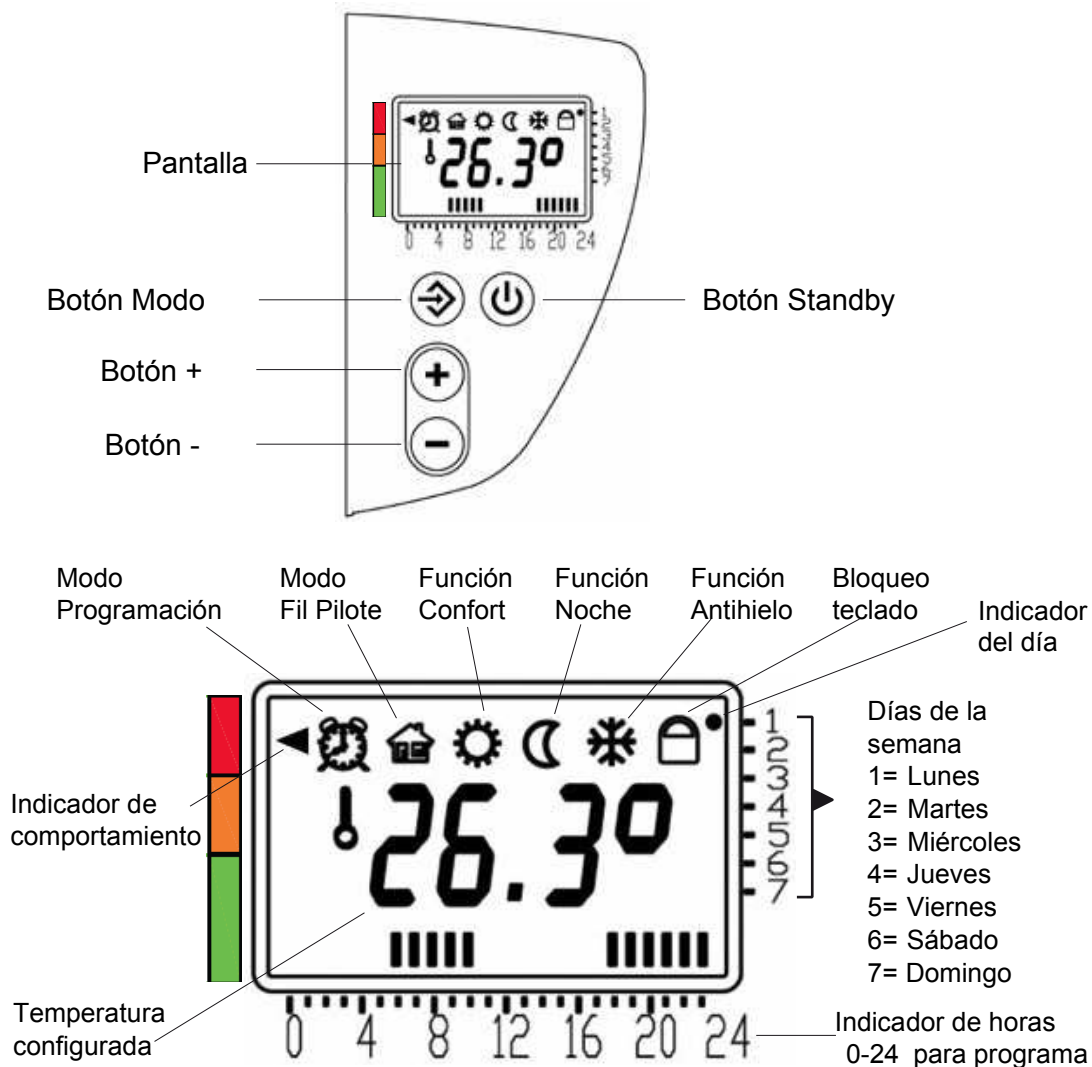
4. En el soporte de chapa, apretar el tornillo de la parte superior hasta que el ajuste necesario fije el radiador.



5. FUNCIONAMIENTO

5.1. Descripción de la unidad de control - Pantalla

El control electrónico consta de un teclado con cuatro botones y una pantalla. Al usar el teclado, cada pulsación de botón se ilumina en la pantalla.



5.2. Encender y apagar el radiador

Una vez que el radiador está conectado a la alimentación eléctrica (230 V ~ 50 Hz), el radiador se enciende mediante el interruptor de la instalación. El modo standby o el modo de funcionamiento actual aparece en la pantalla. El radiador eléctrico se apaga mediante el interruptor de la instalación.


Si el radiador está en Standby, para ponerlo en modo operativo presione el botón **Standby**; un pitido largo sonará una vez que el radiador esté operativo. A continuación, el radiador comienza en el modo de funcionamiento anterior. Para volver a poner el radiador en Standby, presione el botón **Standby**; sonará un pitido doble.


En caso de un corte de energía o una desconexión, el radiador **siempre recuerda el modo de funcionamiento, la temperatura y el estado anteriores** (ya sea en Standby u operativo).

5.3. Modos de funcionamiento y programas

El control electrónico ofrece 8 modos de funcionamiento: **FIL PILOTE, CONFORT, NOCHE, ANTIHIELO, PROGRAMACIÓN, PROGRAMACIÓN INTEGRADA P1, P2, P3**. Los ajustes de temperatura para las funciones CONFORT y NOCHE son independientes (dos ajustes). El control permite la programación horaria de dos temperaturas (CONFORT y NOCHE) durante siete días. El radiador puede recibir los órdenes FIL PILOTE, 6 órdenes, desde la centralita o desde el programador.


Modo STANDBY

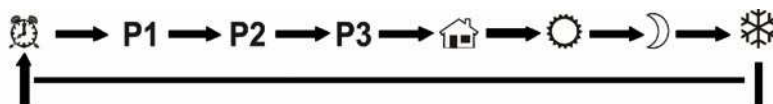
Puede pasar al modo Standby presionando el botón **Standby**  en el aparato. La pantalla muestra el mensaje (**St by**) parpadeante.

La resistencia calefactora está desactivada. Pulsar los botones **Modo** , **(+)** o **(-)** no produce ninguna acción. El botón **Standby** se utiliza para cambiar del estado STANDBY al estado OPERATIVO y modificar la visualización de la pantalla.

Modo OPERATIVO

Cuando el aparato está operativo, se muestran el ajuste de temperatura y el modo de funcionamiento. La pantalla muestra el último ajuste antes de apagarse.

Pulsando el botón **Modo** , puede cambiar la función de la siguiente manera: **Fil Pilote, Confort, Noche, Antihielo, Programa, P1, P2, P3**.





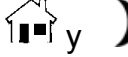








Fil Pilote

Este modo de funcionamiento está diseñado para calentar la habitación cuando los modos de funcionamiento se reciben desde una centralita remota.

El modo de funcionamiento será seleccionado mediante la centralita de Fil Pilote. Si no hay una centralita o programador de hilo piloto (fil pilote) instalada, el control electrónico funciona en modo CONFORT.



El control electrónico está diseñado para reconocer las 6 órdenes de hilo piloto (fil pilote):

Orden de Fil Pilote	Iconos pantalla	Punto de consigna / pantalla
CONFORT	 y 	Temperatura alta
NOCHE (ECONOMÍA)	 y 	Temperatura alta – 3.5 °C
ECO1	 y 	Temperatura alta – 1 °C
ECO2	 y 	Temperatura alta – 2 °C
ANTIHELO	 y 	7 °C
PARADA		St op

Confort

El modo Confort está destinado al uso normal del radiador eléctrico, para calentar la habitación.

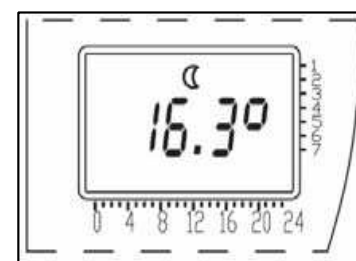
Cuando se encuentra en el modo Confort y se muestra el símbolo, puede ajustar el nivel de temperatura alta con los botones (+) o (-). El nivel de temperatura alta no puede ser inferior al nivel bajo.



) **Noche (Economía)**

El modo Economía se utiliza por la noche o durante breves períodos de ausencia. Esto permite evitar el descenso excesivo de temperatura, que conduciría a costosas recuperaciones.

Cuando está en el modo Noche (Economía) y se muestra el símbolo, puede establecer el nivel de temperatura baja. El nivel de temperatura baja no puede ser superior al nivel alto.



Ajuste de temperatura (Confort y Noche)

Presione los botones (+) o (-) una vez para pasar al control de temperatura. El icono de un pequeño termómetro parpadea a la izquierda de la pantalla.

Presione (+) para aumentar el ajuste de temperatura y (-) para disminuirlo. Después de ajustar la temperatura del termostato al valor deseado, no presione ningún otro botón durante unos segundos para que se almacene la nueva temperatura. El icono del termómetro desaparece de la pantalla.

Los ajustes de temperatura son ajustables entre un mínimo de 7 °C y un máximo de 35 °C. El ajuste de temperatura se puede modificar en pasos de 0.1 °C.

❄ Antihielo

En el modo Antihielo la temperatura de consigna es siempre la temperatura mínima de seguridad de 7 °C, independientemente de los niveles de temperatura.

Se utiliza en periodos prolongados de ausencia cuando se desea evitar problemas de congelación en la habitación.



🕒 Programación

Para acceder al modo Programación, presione el botón **Modo** hasta que la pantalla muestre el icono de programación con la hora del día.

Este modo permite la programación semanal en dos niveles de temperatura (alta y baja) según la hora y el día de la semana.



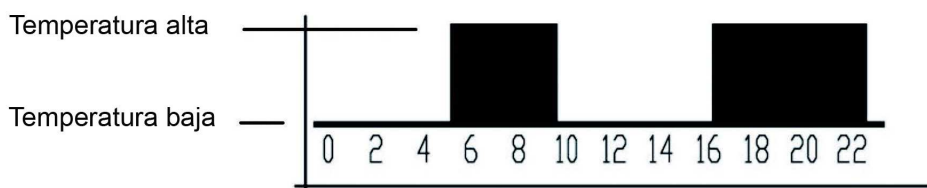
Configuración de la hora del día y de la programación semanal

Mantenga presionadas simultáneamente durante 3 segundos el botón **Modo** y el botón **Stand-by** para acceder a la configuración del modo de programación.

Los dígitos de la hora comienzan a parpadear. Utilice los botones (+) y (-) para seleccionar la hora. Para confirmar presione el botón **Modo**; los dígitos de los minutos comienzan a parpadear. Utilice los botones (+) y (-) para seleccionar los minutos. Para confirmar presione el botón **Modo**; el indicador DÍA comienza a parpadear (punto a la derecha de la pantalla). Utilice los botones (+) y (-) para elegir el día de la semana. Para confirmar presione el botón **Modo**.

A continuación, es posible definir un programa para cada día (desde el día 1); utilice los botones (+) o (-) para configurar los segmentos (**segmento encendido = temperatura alta**, **segmento apagado = temperatura baja**). Hay 24 segmentos, uno para cada hora del día (de 0 a 24).

Cuando se alcanza el ajuste de 24 horas, el indicador se desplaza de nuevo a la hora 0 del mismo día para permitir que se realicen las correcciones eventualmente necesarias.



Confirme la selección presionando el botón **Modo**. A continuación, puede realizar la misma configuración para los demás días. Los niveles de temperatura "alta" y "baja" son los definidos

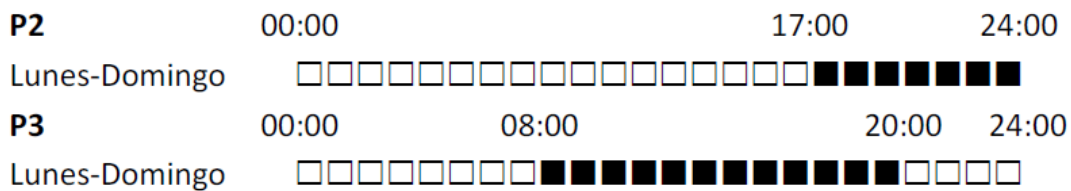
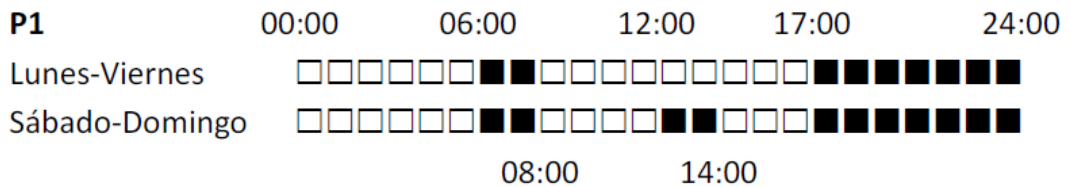
en los modos Confort y Noche. Después de configurar la temperatura para el último día (7), presione el botón **Modo** para salir de la configuración de la programación semanal.

Una vez realizada la programación, en caso de fallo de alimentación se mantiene la programación semanal, así como el modo y las temperaturas de confort (alta) y noche (baja). Sin embargo, será necesario configurar la hora y el día de la semana.

Programación integrada (P1, P2, P3)

Este radiador tiene la posibilidad de utilizar el modo Programación "clásico" (configurado por el usuario), y también tres tipos de modo de programación integrada (P1, P2 y P3).

Los programas P1, P2, P3 funcionan de la siguiente manera:

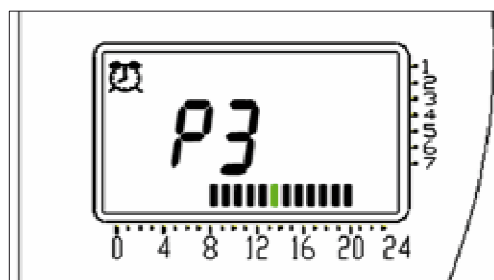


donde ■ = Temperatura "CONFORT" y □ = Temperatura "ECO"

Los programas P1, P2 y P3 son completamente independientes entre sí. El programa activo P1, P2 o P3 se indica en la pantalla.

Funcionamiento en Programación (configurada por el usuario o integrada P1, P2, P3)

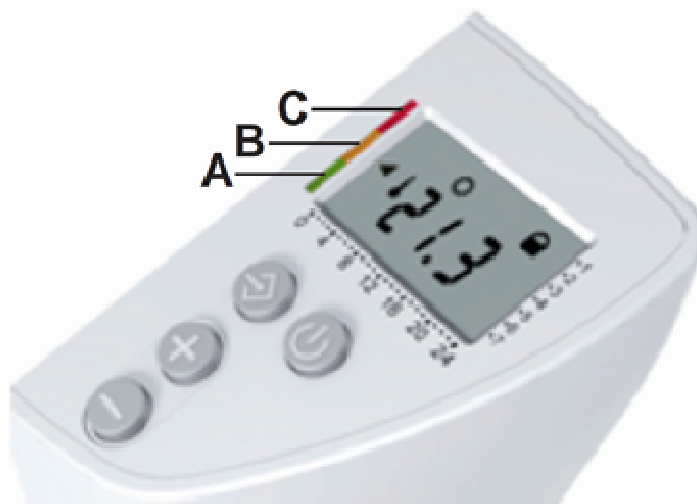
Cuando alguno de los tipos de programación está en funcionamiento, la barra parpadeante indica el tipo de temperatura de consigna (alta o baja) durante las horas indicadas en ese momento.



5.4. Indicador de comportamiento

El consumo de un radiador térmico eléctrico depende principalmente del valor de temperatura establecido

Dependiendo de la temperatura de consigna, el indicador de comportamiento (flecha) en el área de visualización de consumo muestra el funcionamiento del radiador:



La regla es:

A. Zona Verde - $T \leq 19\text{ }^{\circ}\text{C}$

El indicador señala que se adopta un comportamiento más responsable y la temperatura requerida se ha reducido considerablemente.


B. Zona Amarilla - $T > 19\text{ }^{\circ}\text{C}$ y $T \leq 24\text{ }^{\circ}\text{C}$

El indicador señala que se ha aumentado la temperatura requerida.

C. Zona Roja - $T > 24\text{ }^{\circ}\text{C}$

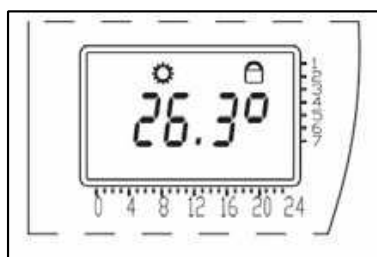
El indicador sugiere adoptar un comportamiento más responsable, ya que la temperatura requerida es muy alta.

5.5. Bloqueo de teclado

La protección infantil (bloqueo de teclado) puede activarse presionando los botones (+) y (-) simultáneamente durante 4 segundos; se muestra un pequeño icono de candado .

Si la función de bloqueo está activa, aún es posible poner el radiador en modo Standby o en modo Operativo, pero no es posible cambiar los ajustes o el modo.

Presione ambos botones simultáneamente durante 3 segundos para desbloquear el teclado.

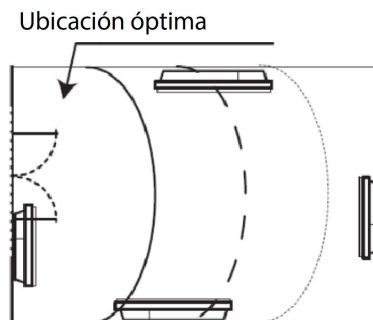


5.6. Función detección ventana abierta

Si la habitación donde se ha instalado el radiador se ventila a través de una ventana o puerta que se abre a una zona más fría, esta función permite evitar un desperdicio de energía.

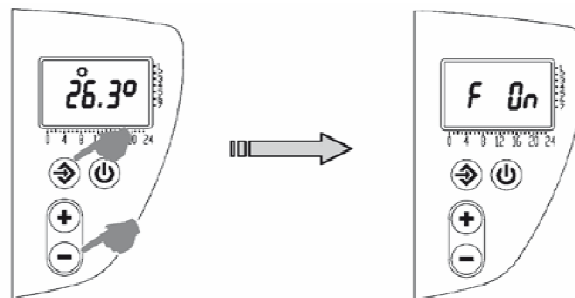
Dado que la detección es de tipo indirecto, la intervención de la función está vinculada a varias variables, entre las que se encuentran en particular la temperatura ambiente y la exterior, la ubicación del radiador, el tiempo transcurrido desde la apertura/cierre de la ventana, la tipología constructiva de la habitación y el estado en el que se encuentra el radiador.


La ubicación óptima del radiador en la habitación es cerca de la ventana, como se muestra en la siguiente imagen:

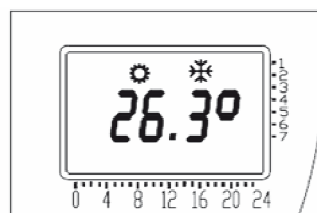


Si la función está activa, el radiador detecta si la ventana está abierta o cerrada.

La función puede seleccionarse y activarse únicamente en los modos Confort o Fil Pilote con la orden de confort presente. Para activar la función presione simultáneamente los botones **Modo** y **(-)**; durante unos segundos la pantalla muestra el mensaje "F On", para luego regresar al modo anterior:

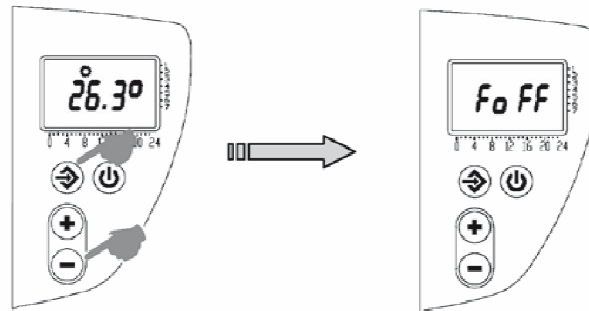


Cuando el radiador detecta la ventana abierta, la pantalla mostrará el símbolo  parpadeando continuamente, mientras que en el nivel de ajuste interno la consigna se establece en 7 °C:



Este estado continúa hasta que se detecta la ventana cerrada o ha transcurrido un periodo de 2 horas, período máximo después del cual el radiador comienza a calentar nuevamente.

Para desactivar la función presione simultáneamente los botones **Modo** y **(-)** hasta que aparezca la indicación "FoFF" durante unos segundos:



* Esta función se tiene en cuenta por los reglamentos de la Directiva 2009/125/CE y le dará al equipo mayor eficiencia durante la operación.

Control	Descripción
	Modo FIL PILOTE: La temperatura se define por el comando FIL PILOTE. <i>Todas las órdenes FIL PILOTE están habilitadas.</i>
St by	Modo STANDBY: La calefacción está apagada. <i>Todas las órdenes FIL PILOTE están deshabilitadas.</i>
	Modo Confort: Ajuste de temperatura definido: nivel alto de temperatura <i>Todas las órdenes FIL PILOTE están deshabilitadas excepto la orden de Parada.</i>
	Modo Noche (Economía): Ajuste de temperatura definido: nivel bajo de temperatura. <i>Todas las órdenes FIL PILOTE están deshabilitadas excepto la orden de Parada.</i>
	Modo Antihielo: Temperatura mínima de seguridad de 7 °C <i>Todas las órdenes FIL PILOTE están deshabilitadas excepto la orden de Parada.</i>
	Modo Programación: El ajuste de temperatura depende del día, de la hora y de los segmentos de temperatura (niveles confort y noche) <i>Todas las órdenes FIL PILOTE están deshabilitadas excepto la orden de Parada.</i>
P1, P2, P3	Modo Programa integrado: El ajuste de temperatura depende del día, de la hora y de los segmentos de temperatura (niveles confort y noche) <i>Todas las órdenes FIL PILOTE están deshabilitadas excepto la orden de Parada.</i>
Er r1	ERROR: Sensor de temperatura averiado

6. MANTENIMIENTO

Los radiadores eléctricos PIREO requieren muy poco mantenimiento.

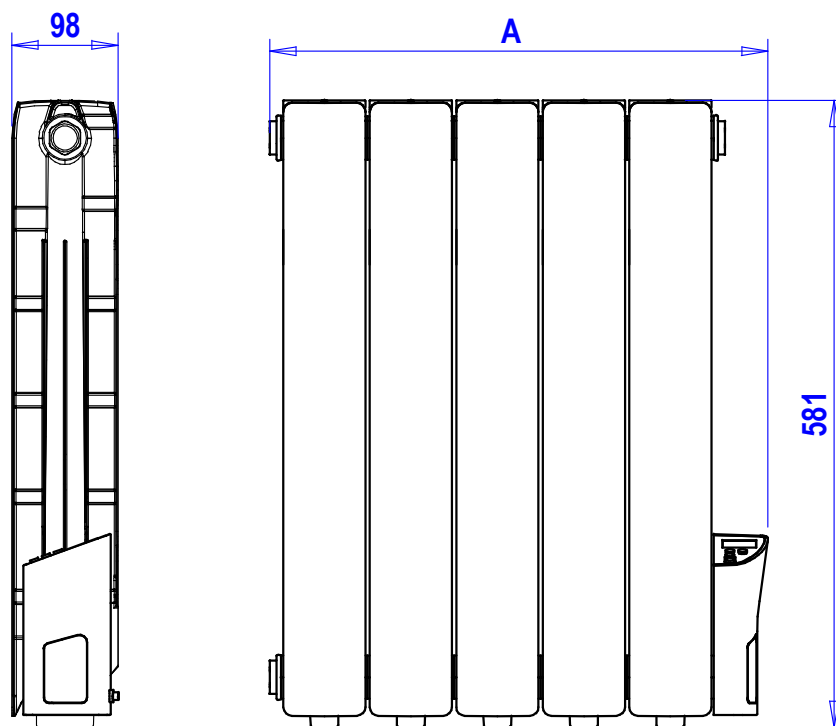
Las superficies del radiador no deben limpiarse con un producto abrasivo o con sustancias granuladas. Se recomienda la limpieza regular con productos de pH neutro.

Para limpiar el radiador eléctrico, se recomienda que el aparato esté desconectado de la red eléctrica.

Si no se mantienen limpios los radiadores eléctricos puede aparecer polvo, el cual puede llegar a quemarse y depositarse en la pared sobre el emisor en forma de rayas o áreas oscuras. Este tipo de marcas se deben expresar a la falta de limpieza del radiador eléctrico y del área circundante.

7. TABLA DE CARACTERÍSTICAS

Modelo	N.º de elementos	Potencia (W)	A (mm)	Peso (kg)	Tensión	Clase	Índice de protección	Tipo de radiador
PIREO 1000	5	1000	461	7.7	230 V ~ 50 Hz	II	IP24	FLUIDO
PIREO 1500	8	1500	701	11.9				



8. TABLA DE ECODISEÑO

Modelos	PIREO 1000	PIREO 1500
Potencia calorífica		
Potencia calorífica nominal (P_{nom})	1,0 kW	1,5 kW
Potencia calorífica máxima continuada ($P_{max,c}$)	1,0 kW	1,5 kW
Consumo auxiliar de electricidad		
A potencia calorífica nominal (e_{lmax})	1,0052 kW	1,5078 kW
A potencia calorífica mínima (e_{lmin})	1,0052 kW	1,5078 kW
En modo de espera (e_{lSB})	0,0007 kW	
Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior	Control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal	
Otras opciones de control	Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas	
Ferroli España, S.L.U. Polígono Industrial de Villayuda, Calle Alcalde Martín Cobos, 4, 09007 Burgos, ESPAÑA Tel.: +34 947 48 32 50 Fax: +34 947 48 56 72		

COINTRA

UTILISATEUR

Nom

Domicile

Localité

VENDEUR

Nom

Domicile

Localité

Date de vente

Cachet et signature du distributeur

CERTIFICAT DE GARANTIE

GARANT : Ferroli France, avec siège social Parc d'activités Technoland, 3, Allée des Abruzzes – Bât. K, 69800 Saint-Priest

PRODUIT : Cette garantie est applicable aux radiateurs électriques contenus dans le présent manuel.

GARANTIE :

Les appareils fournis sont garantis conformément aux articles L211-15 et L211-16 du Code de la Consommation, de garantie sur la vente des biens de consommation, pour une période de **2 ans** contre les défauts de conformité qui se manifestent dès la livraison du produit.

Sauf preuve contraire, il sera présumé que les défauts de conformité qui se manifestent 6 mois après la livraison n'existaient pas lors de la livraison du bien.

La garantie des pièces de rechange aura une durée de **2 ans** à compter de la date de livraison de l'appareil.

Ladite garantie est valable uniquement et exclusivement pour les appareils vendus et installés sur le territoire français.

Les réparations seront effectuées dans les ateliers du Service d'Assistance Technique Officiel.

Le matériel remplacé dans le cadre de la garantie restera la propriété du garant.

PORTÉE DE LA GARANTIE :

Sauf preuve contraire, il sera entendu que les biens sont conformes et aptes aux fins pour lesquelles ils sont acquis, et à condition qu'elles soient réalisées sous les conditions suivantes :

- L'appareil garanti devra correspondre à ceux que le fabricant destine expressément à la France, et il devra être installé en France.
- Les pièces de rechange qu'il faudra remplacer seront celles déterminées par notre Service Technique Officiel, et dans tous les cas seront des originaux du fabricant.
- La garantie est valable à condition que soient réalisées les opérations normales de maintenance décrites dans les instructions techniques fournies avec les équipements.
- Le consommateur devra informer le garant du manque de conformité du bien, dans un délai inférieur à deux mois à partir du moment où il en a eu connaissance.

La garantie ne couvre pas les incidences produites par :

- L'alimentation électrique des équipements avec des groupes électrogènes ou tout autre système qui ne soit pas un réseau électrique stable et d'une capacité suffisante.
- Les produits dont la réparation n'a pas été réalisée par le Service Technique Officiel du Ferroli France et/ou le personnel autorisé.
- Corrosions, déformations, etc., produites par un stockage inadapté.
- La manipulation du produit par un personnel étranger à Ferroli France pendant la période de garantie.
- Montage non conforme aux instructions qui sont fournies dans les équipements
- Une installation de l'équipement qui ne respecte pas les Lois et Réglementations en vigueur (électricité, etc.).
- Défauts dans les installations électriques.
- Anomalies causées par agents atmosphériques (gels, éclairs, inondations, etc.) ainsi que par courants erratiques.
- Maintenance inadéquate, négligence ou mauvais usage.

Les dommages produits au cours du transport devront être réclamés par l'utilisateur directement au transporteur.

TRÈS IMPORTANT :

Pour faire usage du droit de Garantie reconnu ici, la condition nécessaire sera que l'appareil soit destiné à l'usage domestique. Il sera également nécessaire de présenter au personnel technique de Ferroli France avant son intervention, la facture ou le ticket d'achat de l'appareil avec le bon de livraison correspondant si celui-ci était de date ultérieure. Les réclamations éventuelles doivent être adressées à l'organisme compétent en la matière.

REMARQUE : Tous nos Services Techniques Officiels disposent de l'accréditation correspondante de la part du fabricant. Exigez cette accréditation pour toute intervention.

COINTRA

USUARIO

Nombre
Domicilio
Población

VENDEDOR

Nombre
Domicilio
Población

Fecha de venta

Sello y firma del distribuidor

CERTIFICADO DE GARANTÍA

GARANTE: Ferroli España, S.L.U., con domicilio social Polígono Industrial de Villayuda, Calle Alcalde Martín Cobos, 4, 09007 Burgos

PRODUCTO: Esta garantía es aplicable a los emisores térmicos eléctricos contenidos en el presente manual.

GARANTÍA:

Se garantizan los aparatos suministrados de acuerdo con el Real Decreto legislativo 1/2007, de 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios y otras leyes complementarias, por un periodo de **2 años** contra las faltas de conformidad que se manifiesten desde la entrega del producto.

Salvo prueba en contrario, se presumirá que las faltas de conformidad que se manifiesten transcurridos 6 meses desde la entrega no existían cuando el bien se entregó.

La garantía de los repuestos tendrá una duración de **2 años** desde la fecha de entrega del aparato.

Se garantizan los elementos de aluminio que conforman el cuerpo calefactor durante **8 años más** (no incluye mano de obra ni desplazamiento). Se excluyen en este periodo el resto de los componentes.

Dicha garantía tiene validez única y exclusivamente para los aparatos vendidos e instalados en el territorio español.

Las reparaciones se realizarán en los talleres de Servicio de Asistencia Técnico Oficial.

El material sustituido en garantía quedará en propiedad del garante.

ALCANCE DE LA GARANTÍA:

Salvo prueba en contrario, se entenderá que los bienes son conformes y aptos para la finalidad que se adquirieron y siempre que se lleve a cabo bajo las siguientes condiciones:

- El aparato garantizado deberá corresponder a los que el fabricante destina expresamente para España, y deberá ser instalado en España.
- Los repuestos que sean necesarios sustituir serán los determinados por nuestro Servicio Técnico Oficial, y en todos los casos serán originales del fabricante.
- La garantía es válida siempre que se realicen las operaciones normales de mantenimiento descritas en las instrucciones técnicas suministradas con los equipos.
- El consumidor deberá informar al garante de la falta de conformidad del bien, en un plazo inferior a dos meses desde que tuvo conocimiento de esta.

La garantía no cubre las incidencias producidas por:

- La alimentación eléctrica de equipos con grupos electrógenos o cualquier otro sistema que no sea una red eléctrica estable y de suficiente capacidad.
- Los productos cuya reparación no haya sido realizada por el Servicio Técnico Oficial del fabricante y/o personal autorizado por el mismo.
- Corrosiones, deformaciones, etc., producidas por un almacenamiento inadecuado.
- Manipulación del producto por personal ajeno al designado por el fabricante durante el período de garantía.
- Montaje no acorde con las instrucciones que se suministran en los equipos.
- Una instalación del equipo que no respete las Leyes y Reglamentaciones en vigor (electricidad, etc.).
- Defectos en las instalaciones eléctricas.
- Anomalías causadas por agentes atmosféricos (hielos, rayos, inundaciones, etc.) así como por corrientes erráticas.
- Mantenimiento inadecuado, descuido o mal uso.

Los daños producidos por el transporte deberán ser reclamados por el usuario directamente al transportista.

MUY IMPORTANTE:

Para hacer uso del derecho de Garantía aquí reconocido, será requisito necesario que el aparato se destine al uso doméstico. También será necesario presentar al personal técnico del fabricante antes de su intervención, la factura o tique de compra del aparato junto con el albarán de entrega correspondiente si este fuese de fecha posterior. Las posibles reclamaciones deberán efectuarse ante el organismo competente en esta materia.

NOTA: Todos nuestros Servicios Técnicos Oficiales disponen de la correspondiente acreditación por parte del fabricante. Exija esta acreditación en cualquier intervención.

SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA

Estamos a su disposición en el teléfono:
902 40 20 10 / 912 176 834

www.cointra.es

FABRICADO EN ESPAÑA



Avenida de Italia, 2 (Edificio Ferrolí)
28820 Coslada, Madrid, ESPAÑA
www.cointra.es

FABRIQUÉ EN ESPAGNE - FABRICADO EN ESPAÑA